

Department of Foreign Languages

FACULTY *Professor Dille (emeritus); Associate Professors Cisneros, Harris, Sconduto (chair), Walker; Assistant Professors Hertich, Portocarrero.*

The Department of Foreign Languages offers training in French, German, Hebrew, Japanese, and Spanish. The courses offered include elementary, intermediate, and advanced language classes, literature, culture, general linguistics, translation, interpretation, and classes relating language to business. Many of the department's students elect a double major/minor with other disciplines in order to enhance capabilities for careers in education, international business or industry, and cultural or social services.

Students who wish to continue the same foreign language at the university level that they studied in high school must take the departmental placement exam. The test should be taken prior to course enrollment and is administered by the secretary of the foreign languages department. Students who place at the 200 level or above cannot receive credit for a course **lower** than that at which they place. They are permitted to enroll for credit in a course higher than where they placed. Credit is not given on a transcript for courses below the placement level. The only exceptions to this rule are for Advanced Placement credit or CLEP credit, and approved credit must appear on the transcript before a student enrolls in a foreign language course.

Language Requirements for the B.A. Degree

The B.A. degree requires completion of a 202 or 300-level foreign language course. Only three hours of foreign language are required if the student places at the 202 level or above; as many as 14 hours may be required if the student has less proficiency.

Language Majors

The department offers a major or a minor in French, German, and Spanish. For the major the requirements are a minimum of 24 hours in courses above the 100 level, and approval by the foreign language advisor. Students majoring in French must take FLF 320, French Phonetics. For the minor the requirements are a minimum of 18 hours in courses above the 100 level, and approval by the foreign language advisor.

Students planning to teach French, German or Spanish at the secondary level are required to be certified in the state of Illinois and must complete the requirements of a secondary teaching certificate. These requirements are listed under the Department of Teacher Education (Secondary Education).

Foreign Study Program

For students interested in studying at a foreign university, programs are available at selected sites abroad. For further information contact the International Programs and Study Abroad Office.

Course Descriptions

French

FLF 101, 102 Elementary French **4 hrs. each**
Necessary vocabulary, elementary structures, and oral and written practice. Training in the four language skills of listening, speaking, reading, and writing. Laboratory included. Prerequisite: FLF 101 or equivalent is prerequisite for FLF 102.

FLF 201, 202 Intermediate French **3 hrs. each**
Continuation of basic structures and vocabulary, plus review. Emphasis on further development of the four language skills through oral and written practice and readings in literature, culture and civilization. Prerequisites: FLF 102 or equivalent; FLF 201 is prerequisite for FLF 202.

FLF 303 Composition **3 hrs.**
Emphasis on developing skills for written expression through writing letters, reports, and essays. Prerequisite: FLF 202, or equivalent.

FLF 304 Conversation **3 hrs.**
Emphasis on improving listening comprehension and speaking proficiency through free conversation and oral reports. Prerequisite: FLF 202, or equivalent.

FLF 305 France Today: Aural French via Video **3 hrs.**
Improving listening comprehension and cultural awareness by viewing and discussing bi-weekly video tapes of French television news broadcasts of metropolitan and overseas news and specially developed videos of French culture, commerce, etc. Prerequisite: one 300 level French course or consent of instructor.

College of Liberal Arts and Sciences

FLF 316 Topics in French Language and Literature 3 hrs.

Topics of special interest which may vary each time course is offered. Topic stated in current Schedule of Classes. May be repeated under a different topic for maximum of 9 hrs. credit. Prerequisite: FLF 202, or equivalent.

FLF 320 French Phonetics 3 hrs.

French phonetic elements in isolation as well as in normal speech patterns. Practice in correct pronunciation of individual sounds, words, phrases, and sentences. Individual and class work with tape recordings. Required for all French majors. Prerequisite: FLF 202 or equivalent.

FLF 321 French Culture and Civilization 3 hrs.

An introduction to the culture and civilization of France, including the history, geography, politics, literature, arts, and daily life from Prehistory to the end of the Colonial Empire (1960's). Prerequisite: FLF 202.

FLF 325 Introduction to French Literature 3 hrs. (Gen. Ed. HL)

Principles and methods for studying literature. Selected works of French fiction, drama, and poetry. Prerequisite: FLF 202 or equivalent.

FLF 334 Commercial French 3 hrs.

Introduction to language skills for commercial communication with French speaking countries. Emphasis on written and oral activities dealing with banks, sales, freight, insurances, advertisement, export, trade, and unions. Prerequisites: FLF 303, 304; or consent of instructor.

FLF 340 French Literature I 3 hrs.

An historical survey of French literature from the Middle Ages through the eighteenth century, examining the major authors of the period in their cultural and literary context. Prerequisite: FLF 303.

FLF 341 French Literature II 3 hrs.

An historical survey of French literature from the nineteenth century to the present, examining the major authors of the period in their cultural and literary context. Prerequisite: FLF 303.

FLF 490 Topics in French Language or Literature 3 hrs.

Topics of special interest which may vary each time course is offered. Topic stated in current Schedule of Classes. Prerequisites: FLF 303, 304; or equivalent.

FLF 492 Practicum in French 1-3 hrs.

Supervised work study in community service activities involving use of the foreign language. Pass/Fail. Prerequisite: consent of department chair.

FLF 495 Independent Study 1-3 hrs.

Independent study and research in a specific field of French language or phase of literary production. May be repeated for maximum of 6 hrs. credit. Prerequisites: junior or senior standing; consent of department chair.

German

FLG 101, 102 Elementary German 4 hrs. each

Necessary vocabulary, elementary structures, and oral and written practice. Training in the four language skills of listening, speaking, reading, and writing. Laboratory included. Prerequisite: FLG 101 or equivalent is prerequisite for FLG 102.

FLG 201, 202 Intermediate German 3 hrs. each

Review of basic structures and vocabulary. Emphasis on further development of the four language skills through oral and written practice and readings in literature, culture, and modern life. Prerequisite: FLG 102 or equivalent; FLG 201 is prerequisite for FLG 202.

FLG 303 Composition 3 hrs.

Development of ability to write with ease and accuracy in the German language: creative, business, technical, and expository writing. Translation skills. Thorough grammar review. Prerequisite: FLG 202, or equivalent.

FLG 304 Conversation 3 hrs.

Emphasis on improving listening comprehension and speaking proficiency through free and controlled conversation, oral reports, and small discussion groups. Emphasis on correct idiomatic use of the German language in everyday situations. Prerequisite: FLG 202, or equivalent.

FLG 316 Topics in German Language and Literature 3 hrs.

Topics of special interest which may vary each time course is offered. Topic stated in current Schedule of Classes. May be repeated under a different topic for maximum of 9 hrs. credit. Prerequisite: FLG 202, or equivalent.

FLG 321 Survey of German Culture and Civilization 3 hrs.

Major periods in the culture and civilization of Germany and German-speaking countries from the Medieval Period to the present. Taught in German. Prerequisites: FLG 202 or equivalent.

FLG 325 Introduction to German Literature 3 hrs. (Gen. Ed. HL)

Critical analysis of different forms, movements, and themes in fiction, drama, essay, and poetry of German-speaking lands. Prerequisite: FLG 202, or equivalent.

FLG 334 Commercial German 3 hrs.

Advanced level communicative competence in the four language skills of listening, speaking, reading, and writing as they pertain to business situations. Emphasis on development of cultural awareness and sensitivity to cultural differences. Prerequisites: FLG 202 or equivalent.

FLG 492 Practicum in German 1-3 hrs.

Supervised work study in community service activities involving use of the foreign language. Pass/Fail. Prerequisite: consent of department chair.

FLG 495 Independent Study 1-3 hrs.
Independent study and research in a specific field of German language or phase of literary production. May be repeated for maximum of 6 hrs. credit. Prerequisites: junior or senior standing; consent of department chair.

Hebrew

FLH 101, 102 Elementary Hebrew 4 hrs. each
Emphasis on basic structures and vocabulary of the language. Intensive practice in listening and speaking. Laboratory required. Prerequisite: FLH 101 is prerequisite for FLH 102.

FLH 201, 202 Intermediate Hebrew 3 hrs. each
Review of basic structures and vocabulary. Emphasis on development of language skills. Readings from modern authors; composition. Laboratory required. Prerequisite: FLH 102. FLH 201 is prerequisite for FLH 202.

Japanese

FLJ 101, 102 Elementary Japanese 5 hrs. each
Necessary vocabulary, elementary structures, and oral and written practice. Listening, speaking, reading, and writing. Laboratory included. Prerequisite: FLJ 101 is prerequisite for FLJ 102.

FLJ 201, 201 Intermediate Japanese 5 hrs. each
Continuation of basic structures and vocabulary, plus review. Emphasis on further development of the four language skills through oral and written practice and readings in literature, culture, and civilization. Prerequisites: FLJ 102 or equivalent; FLJ 201 is prerequisite for FLJ 202.

Spanish

FLS 101, 102 Elementary Spanish 4 hrs. each
Necessary vocabulary, elementary structures, and oral and written practice. Training in the four language skills of listening, speaking, reading, and writing. Laboratory included. Prerequisite: FLS 101 or equivalent is prerequisite for FLS 102.

FLS 201, 202 Intermediate Spanish 3 hrs. each
Continuation of basic structures and vocabulary, plus review. Emphasis on further development of the four language skills through oral and written practice and readings in literature, culture, and civilization. Prerequisites: FLS 102 or equivalent; FLS 201 is prerequisite for FLS 202.

FLS 303 Composition 3 hrs.
Emphasis on improving written proficiency. Thorough grammar review, translation exercises, and writing various types of prose. Emphasis on correct, idiomatic use of Spanish in everyday situations. Prerequisite: FLS 202, or equivalent.

FLS 304 Conversation 3 hrs.
Emphasis on improving speaking proficiency and listening comprehension through free conversation and oral presentations. Emphasis on correct, idiomatic use of Spanish in everyday situations. Prerequisite: FLS 202, or equivalent.

FLS 316 Topics in Hispanic Language and Literature 3 hrs.
Topics of special interest which may vary each time course is offered. Topic stated in current Schedule of Classes. May be repeated under a different topic for maximum of 9 hrs. credit. Prerequisite: FLS 202, or equivalent.

FLS 320 Spanish Phonetics 3 hrs.
Spanish phonetic elements in isolation as well as in normal speech patterns. Practice in correct pronunciation of individual sounds, words, phrases, and sentences. Individual and class work with tape recordings. Prerequisites: FLS 202 or equivalent.

FLS 321 Peninsular Spanish Civilization & Culture 3 hrs.
An integrated survey of civilization and culture of the Iberian Peninsula from prehistoric times to the present. Survey concentrates on Spanish arts and intellectual achievements. Prerequisite: FLS 202 or equivalent.

FLS 322 Latin-American Civilization & Culture 3 hrs.
An integrated survey of Latin-American civilization and culture from pre-Columbian times to the present. Survey concentrates on Latin-American arts and intellectual achievements. Prerequisite: FLS 202 or equivalent.

FLS 325 Introduction to Literature (Gen. Ed. HL) 3 hrs.
Elements, techniques, and forms of Hispanic fiction, drama, and poetry. Readings in Peninsular and Spanish American literature. Prerequisite: FLS 303, or consent of instructor.

FLS 330 Introduction to Translation 3 hrs.
Methods and procedures of translating from Spanish to English and from English to Spanish. Prerequisites: FLS 303, 304; or consent of instructor.

FLS 334 Commercial Spanish 3 hrs.
Introduction to language skills for commercial communication and Hispanic business practices. Prerequisites: FLS 303, 304; or consent of instructor.

FLS 340 Spanish Literature I (Gen. Ed. HL) 3 hrs.
Analysis of human values in representing works of major Iberian writers of Medieval, Renaissance, and Baroque periods. Prerequisites: FLS 303, 304; or consent of instructor. FLS 321, 325 recommended.

College of Liberal Arts and Sciences

FLS 341 Spanish Literature II **3 hrs.**
(Gen. Ed. HL)

Values-based analysis of representative works of major Iberian authors from Neo-classical, Romantic, and Realist-Naturalist periods. Prerequisites: FLS 303, 304; or consent of instructor. FLS 321, 325, 340 recommended.

FLS 342 Survey of Hispanic-American Literature I **3 hrs.**
(Gen. Ed. NW)

Analysis of Hispanic-American literature from its roots in the indigenous pre-Columbian civilizations to Modernism. Prerequisites: FLS 303, 304; or consent of instructor. FLS 322, 325 recommended.

FLS 343 Survey of Hispanic-American Literature II **3 hrs.**
(Gen. Ed. NW)

Analysis of non-Western cultures and traditions in representative works by major authors of Hispanic-America from 1910 to present. Prerequisites: FLS 303, 304; or consent of instructor. FLS 322, 325, 342 recommended.

FLS 403 Advanced Conversation and Composition **3 hrs.**

Advanced course in speaking and writing. Prerequisites: FLS 303, 304; or consent of instructor.

FLS 490 Topics in Hispanic Language or Literature **3 hrs.**

Topics of special interest which may vary each time course is offered. Topic stated in current Schedule of Classes. May be repeated for maximum of 9 hrs. credit. Prerequisites: FLS 303, 304; or equivalent.

FLS 492 Practicum in Spanish **1-3 hrs.**

Supervised work study in community service activities involving use of the foreign language. Pass/Fail. Prerequisite: consent of department chair.

FLS 495 Independent Study **1-3 hrs.**

Independent study and research in a specific field or phase of Spanish language or literary production. May be repeated for maximum of 6 hrs. credit. Prerequisites: junior or senior standing; consent of department chair.

Specialized Language Courses

FLL 311 Introduction to Language **3 hrs.**

Introduction to the study of language; its structure, acquisition, and function in society. Cross listed as ENG 311.